

PICCOLI ESPLORATORI

SCOPRITE QUIMPER

CON MAOUT



A PARTIRE DAI 6 ANNI

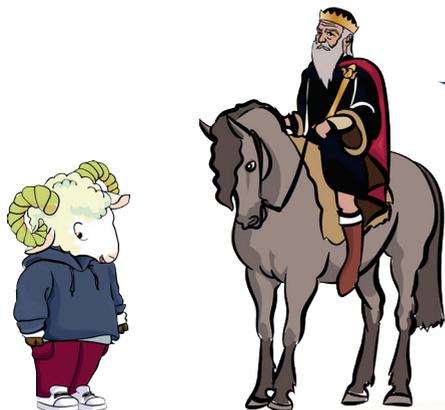


Sei pronto ad aiutare Maout?

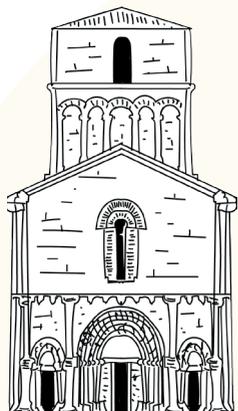
Ogni gioco corrisponde a un luogo della città da non perdere. Giunto sul posto, dovrai risolvere un indovinello. Con la risposta otterrai una lettera da riportare alla fine del libretto. Scoprirai così il nome del colpevole. Una volta smascherato il ladro, vai al luogo indicato. Ti aspetterà una sorpresa!

1

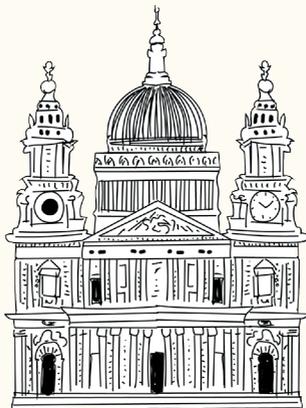
LA CATTEDRALE SAINT-CORENTIN



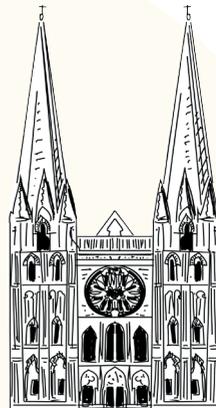
Buongiorno piccolo! Sono il re Gradlon e domino la città dall'alto della cattedrale. **Osserva bene la facciata! Secondo te, a quale stile appartiene la cattedrale Saint-Corentin?**



Chiesa Saint-Sulpice de Royan



Chiesa Saint-André de Kiev



Cattedrale Notre-Dame de Clermont

H

Arte romana

J

Arte barocca

A

Arte gotica

La statua situata tra i portoni indica che si entra in un luogo sacro.

Secondo te, che gesto sta facendo Gesù e perché?



U

Esorta al silenzio.



I

Benedice le persone che entrano nella cattedrale.



B

Fa il gesto della V per la vittoria.

Lo sapevi?

Com'è bella questa cattedrale! Non è stata costruita in una volta sola, dato che il cantiere è durato per diversi secoli. La prima pietra delle torri fu posata nel 1424, mentre le guglie risalgono al 1856. Non bisogna avere le vertigini, le guglie arrivano a 76 metri di altezza!

② IL PALAZZO VESCOVILE



Buongiorno, sono il vescovo Claude de Rohan. L'architetto ha smarrito la pianta del primo livello della torre delle scale. **Puoi aiutarmi a stabilire quale immagine gli corrisponde?**



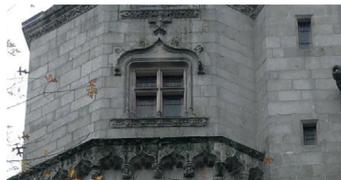
A



Z



G

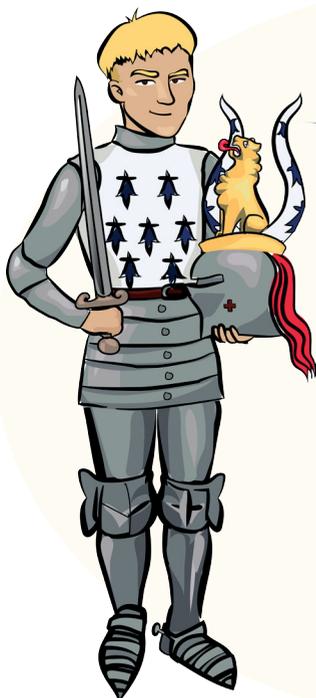


Lo sapevi?

Un tempo, questo palazzo era la residenza del vescovo di Cornovaglia, cioè la più alta autorità cristiana nella regione di Quimper. Oggi ospita il museo dipartimentale bretone.

Lo sapevi?

Fino al XVIII° secolo, Quimper era divisa in due parti: la città vescovile e la Terra del Duca, che visiteremo più tardi. La città vescovile era circondata da alte mura, di cui si conservano ancora alcune tracce.



Buongiorno, sono il Duca Jean V di Bretagna. Dai un'occhiata alla mia armatura e ai simboli che trovi ancora oggi sulla bandiera della Bretagna. **Secondo te, che cosa rappresentano?**

- E** Leoni
- D** Ermellini
- P** Cervi

3 IL GIARDINO DE LA RETRAITE

Udite! Sono un navigatore e ho riportato molte piante esotiche dai miei viaggi. **Trova la mia pianta preferita soprannominata Black Boy!** Il cartello in basso che ne indica la provenienza geografica ti permetterà di raccogliere una nuova lettera.



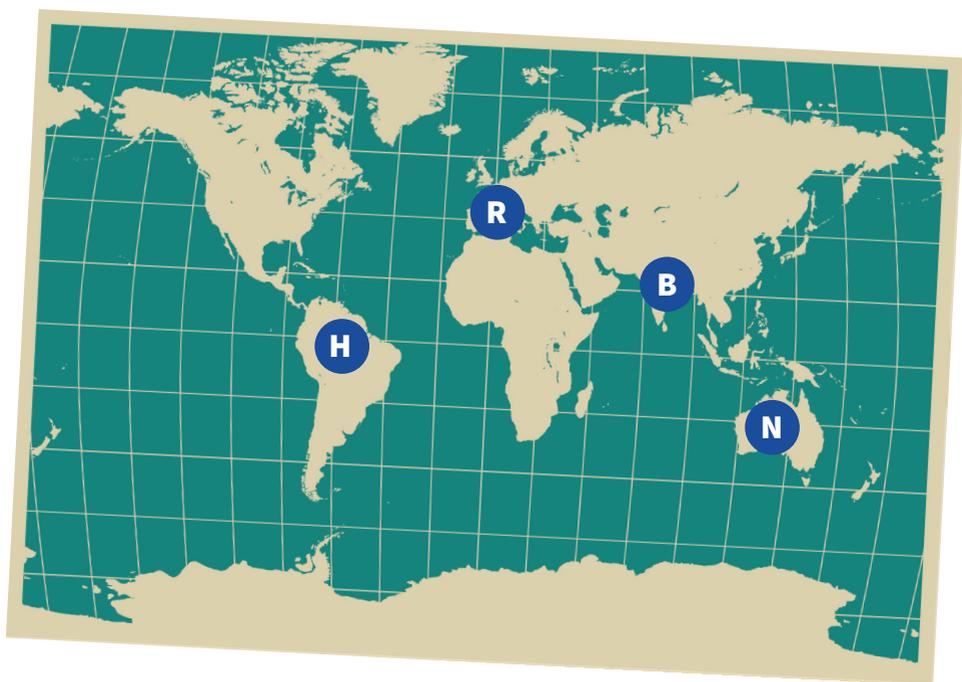
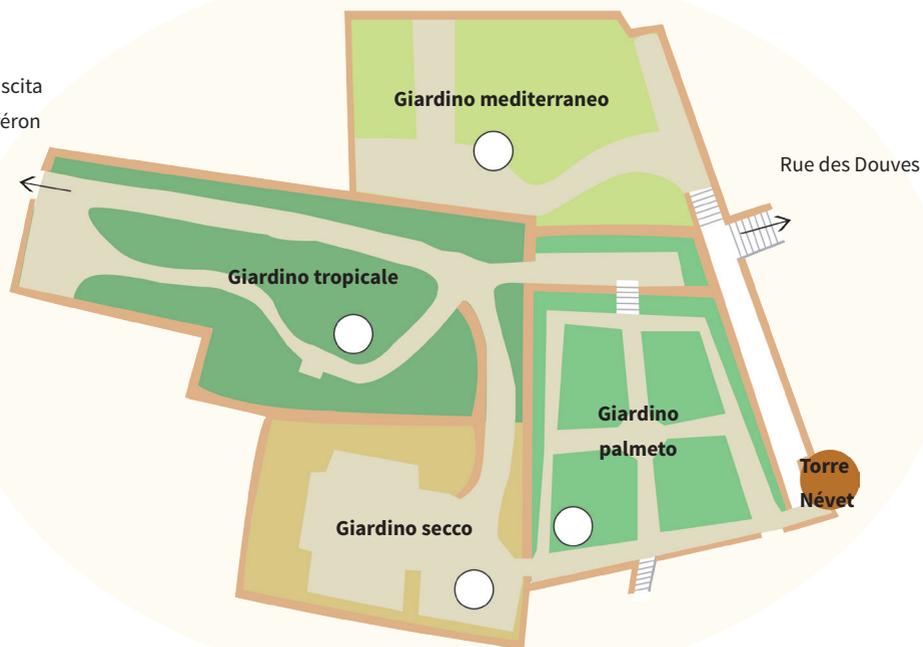
Attenzione! La **Black Boy** ha foglie molto taglienti, evita di toccarle.

Lo sapevi?

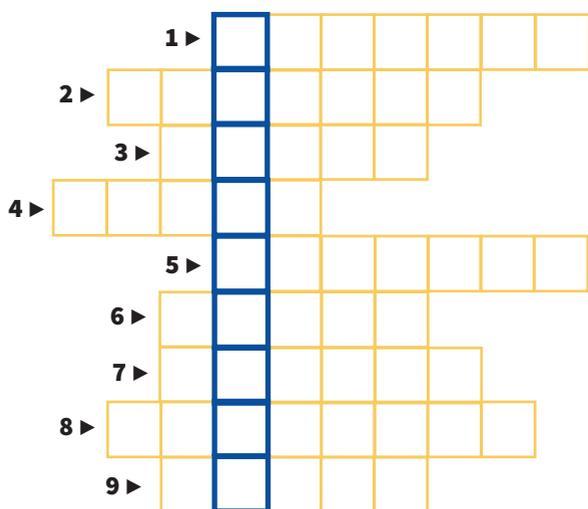
La torre Névet è l'ultima delle dieci torri che un tempo difendevano la città fortificata di Quimper. Al di fuori dalle mura c'era un fossato largo quindici metri, che impediva ai nemici di avvicinarsi.



Ingresso/uscita
Rue Élie Fréron

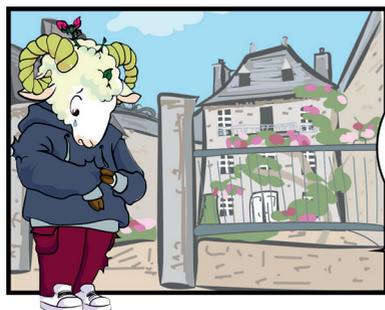


4 LA MAISON DU PATRIMOINE



Per conoscere l'indumento che porta il colpevole, risolvi le parole incrociate.

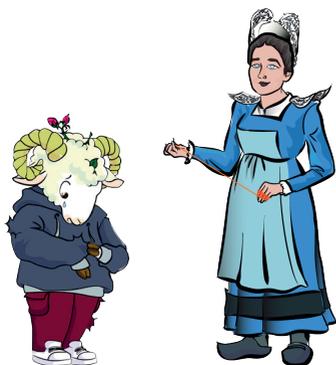
- 1- Le mura sono costruite con questa pietra molto diffusa in Bretagna.
- 2- Chiude l'area della corte.
- 3- Pende parecchio ed è coperto di ardesia.
- 4- A loro è dedicato un intero giardino.
- 5- Ha un'elegante ringhiera in ferro battuto e regala una splendida vista sulla cattedrale e sul monte Frugy dal secondo piano.
- 6- L'Odet che attraversa Quimper.
- 7- Sono alte, appuntite e stanno in cima alla cattedrale.
- 8- Un fiore che parla olandese!
- 9- Escludendo la porta-finestra del secondo piano, quante finestre ha la facciata?



Ahi!
Mentre passavo, il cespuglio di rose mi ha strappato i vestiti. La nonna mi sgriderà... Andiamo a trovare Philomène in rue Kéréon, magari potrà fare qualcosa.

5

LA RUE KENEON



*Mi vedi sopra il negozio di macaron?
Maneggio l'ago come nessun
altro, ti cucirò dei bei vestiti
nuovi!*

Osserva la statua di fronte. L'uomo indossa il costume glazik, la tenuta tipica del paese di Quimper.

Secondo te, quale di questi uomini indossa il costume locale?



Collezione e stereotipi Museo dipartimentale bretonne, Quimper

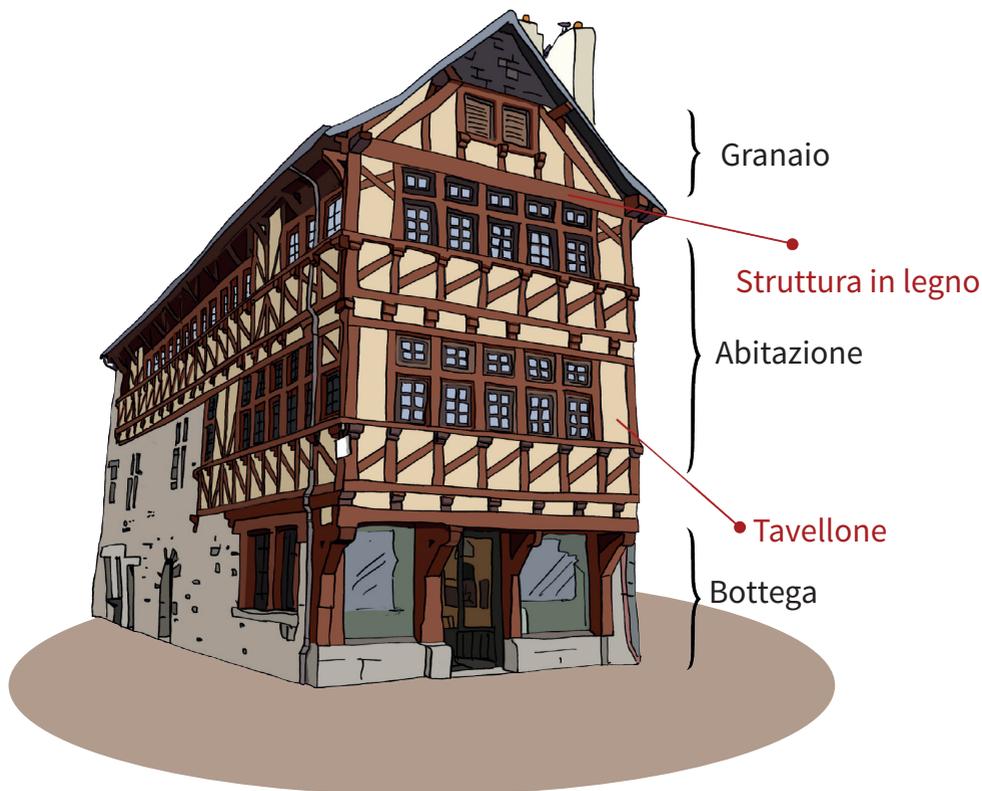
G

L

A

6

LA PIAZZA TERRE-AU-DUC (TERRA DEL DUCA)



Lo sapevi?

La casa a graticcio è composta da una struttura in legno ed un materiale di riempimento composto da un impasto di paglia ed argilla che serve da isolante.

Buongiorno amico mio! Sono apprendista carpentiere. Devo terminare una casa a graticcio. Ho già il legno, ma non trovo più la lista per fare l'impasto del materiale di riempimento della facciata. **Sapresti scegliere sullo scaffale gli ingredienti necessari?**



- V** terra, acqua, paglia
- B** farina, ciottoli, sabbia
- E** chiodi, acqua, colla



7

LE FORTIFICAZIONI



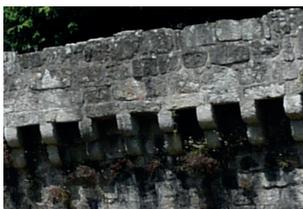
Calma, giovanotti, non si passa! Io proteggero e tengo chiusa la città. Dal mio posto di osservazione sui bastioni, sorveglio il via vai.
Se volete passare, completate la frase con la risposta corretta.



M

Bertesca

Balcone in legno coperto posto alla sommità delle mura o di una torre.



B

Caditoia

Balcone in cima alle mura con fori di apertura per il lancio di proiettili contro il nemico.



A

Garitta di vedetta

Piccola torretta sporgente dalle mura che funge da posto di osservazione.

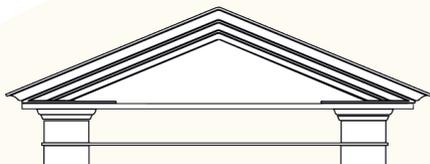
Ora puoi completare la frase qui sotto!

Mi trovo davanti alla . Grazie a questo dispositivo di difesa, i soldati potevano sorvegliare le mura e avvisare dell'arrivo di nemici.

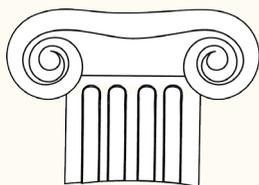
8

LA CAPPELLA DEI GESUITI

Trova l'intruso: tra gli elementi qui sotto, quale non trovi sulla facciata della cappella?

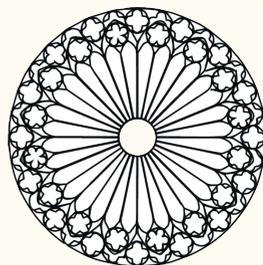


U Frontone



L Capitello

L Rosone

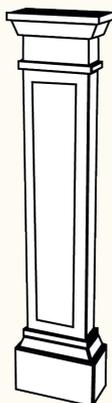


P

Pot à feu
(vaso con fiamma)



Y Pilastro



Lo sapevi?

Le tre lettere IHS sul frontone formano l'emblema dei Gesuiti. I gesuiti sono un ordine religioso che ha aperto molte scuole per la divulgazione della fede cattolica nei secoli XVI° e XVII°. E' per questo motivo che c'è una scuola media proprio accanto alla cappella; tuttavia, oggi è una normale scuola pubblica.

9

LA PLACE AU BEURRE (PIAZZA DEL BURRO)



Buongiorno Maout!
Sai perché questo posto è
chiamato Place au Beurre?
Qui è dove un tempo si
trovava il mercato in cui si
vendeva il burro invernale. Il
burro invernale veniva salato
per potere essere conservato
piu' a lungo.

**Trova l'intruso: quale tra questi oggetti non ha nulla a che fare
con il burro?**



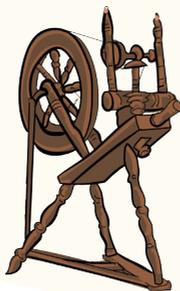
U



D



T



V



S

Per portare a casa qualcosa di Quimper, ecco una ricetta di crêpe da fare in casa!

Per circa 30 crêpe

Ingredienti

- 500 g di farina
- 200 g di zucchero
- 3 uova
- 1 pizzico di sale
- 50 g di burro mezzo salato
- 1 L di latte intero

Preparazione

- Versare la farina in una terrina e creare un pozzetto.
- Aggiungere lo zucchero, il sale e le uova.
- Mescolare il tutto con un po' di latte fino a ottenere una pasta spessa e omogenea.
- Aggiungere il burro fuso e stemperare..
- Versare gradualmente il resto del latte e mescolare fino ad ottenere una pasta morbida.

Quindi puoi far riposare l'impasto per 1 ora, oppure iniziare subito a fare le crêpe!

Lo sapevi?

Le strade e le piazze prendono spesso il nome da vecchi negozi o mercati. La signora delle crêpe ti ha spiegato perché la piazza si chiama Place au Beurre. Prima, però, si chiamava Place aux Ruches (Piazza degli alveari) perché vi si teneva il mercato del miele. Veniva anche chiamata Place du Beurre-de-pot (Piazza del burro in vaso) in riferimento ai vasi in arenaria in cui si conservava il burro.

CHI È IL LADRO?

Riporta le lettere che hai raccolto in ciascuna
tappa del tuo giro!



pagina 4

5

6

7

9

11

pagine 13 e 16

14

15

**Complimenti, hai raccolto tutti gli indizi!
Ora leggi la parola iniziando dalla fine per identificare il ladro
tra questi quattro sospetti.**

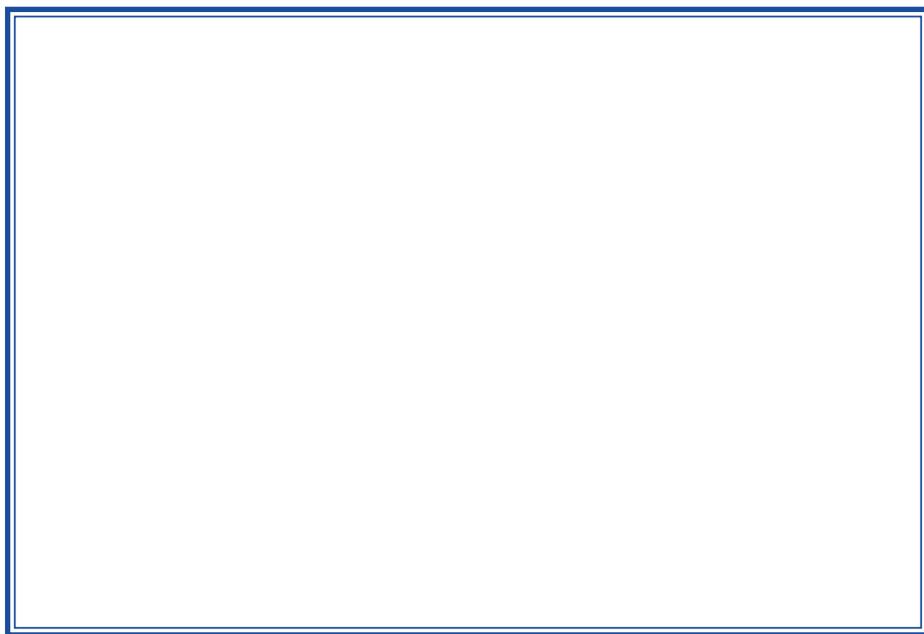




Oh, avete ritrovato il mio
mattarello e la mia spatola!

**Grazie infinite a tutti e
due.**

Come avrei potuto fare le
mie famose crêpe senza
questi utensili?



Lo sapevi?



MAOUT È IL DEGNO EREDE DELL'ARIETE CHE DA DIVERSI SECOLI È RAFFIGURATO SULLO STEMMA DI QUIMPER!

Quimper fa parte della rete nazionale delle città e dei paesi d'arte e di storia.

Il Ministero della Cultura e della Comunicazione, direzione Architettura e Patrimonio, assegna assegna il marchio di Città e Paesi d'Arte e di Storia alle comunità locali che animano il loro patrimonio. Garantisce la competenza delle guide turistiche, degli animatori del patrimonio e la qualità delle loro azioni. Oggi, una rete di 202 città e paesi offre al pubblico il proprio know-how in tutta la Francia.

Nelle vicinanze

Brest, Concarneau, Dinan, Dinard, Fougères, Guérande, Lorient, Pays de Morlaix, Nantes, Pays de Quimperlé, Rennes, Pays de Rohan, Vannes e Vitré godono della designazione di Città o Paese d'arte e di storia.

MAISON DU PATRIMOINE

5 rue Ar Barzh Kadiou
29000 Quimper
secretariat.patrimoine@quimper.bzh
www.quimper.bzh
+332 98 95 52 48

UFFICIO DEL TURISMO

8, rue Elie Fréron
29000 Quimper
infos@quimper-tourisme.bzh
www.quimper-tourisme.bzh
+332 98 53 04 05

SEGUICI SUI SOCIAL

Trova la Maison du Patrimoine sul social network.
Tieniti informato sulle attività culturali e sulle visite! E se ti sono piaciute le nostre attività, non esitare a lasciarci un commento su tripadvisor.

Crediti fotografici pagina 11.

1. *Un Gâs de Ploaré* - dintorni di Douarnenez, J.-M. Villard, Collezione e stereotipi Museo dipartimentale bretone.
2. *Jeune Homme de Pontivy*, J.-M. Villard, Collezione e stereotipi Museo dipartimentale bretone.
3. *Vieux Type des Environs de Quimper*, J.-M. Villard, Collezione e stereotipi Museo dipartimentale bretone.

Traduzione

Cetadir

Illustrazioni

Pernette Minel
instagram @pernette.illustrations

Pagina 10. Christophe Rouillat

Publicazione della Maison du patrimoine realizzata da Maiwenn COUGOLIC, Typhen COUSSOT, Alice MAREC e Pernette MINEL nell'ambito di un progetto a cura di Master 1 Patrimoine et Musées presso l'UBO - Polo Universitario Pierre-Jakez Hélias di Quimper nel 2019-2020.

